

LD30

Little Doctor®

Digitális vérnyomásmérő
Használati utasítás

HUN

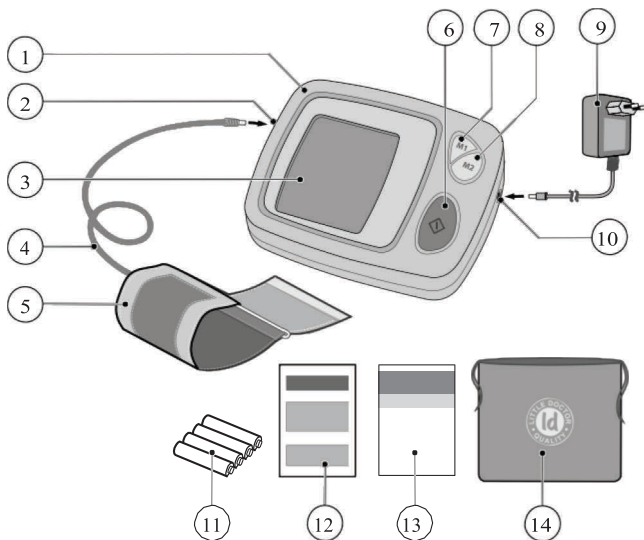


TARTALOM

HUN

RÉSZEK ÉS ALKATRÉSZEK	3
ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÓ	4
HASZNÁLATI JAVALLATOK	4
MŰKÖDÉSI ALAPELV	4
ALKALMAZOTT ÚJ LD TECHNOLÓGIÁK	4
JAVASLATOK A HELYES MÉRÉSHEZ	5
TÁPÁRAM	6
ELEM BEHELYEZÉS	6
AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA ÁRAMFORRÁSRÓL	6
HELYES TESTTARTÁS A MÉRÉS ALATT	7
MANDZSETTA ELŐKÉSZÍTÉSE	7
DÁTUM- ÉS IDŐBEÁLLÍTÁS	8
MÉRÉS FOLYAMATA	8
ÖNMŰKÖDŐ ÚJRAFÚJÁS	9
KÉNYYSZERÍTETT MANDZSETTA LEVEGŐ LEENGEDÉS	9
MEMÓRIA FUNKCIÓ	9
MEMÓRIA TÖRLÉS	10
HIBA ÜZENETEK	10
ÁPOLÁS, TÁROLÁS, JAVÍTÁS ÉS ÁRTALMATLANÍTÁS	11
HIBAEHÁRÍTÁS	12
JÓTÁLLÁS	13
MŰSZAKI ADATOK	13
TANÚSÍTVÁNY ÉS ÁLLAMI REGISZTRÁCIÓ	15

RÉSZEK ÉS ALKATRÉSZEK



HUN

1. Elektronikus egység
2. Kar mandzsetta jack csatlakozó
3. LCD.
4. Levegőcső csatlakozóval
5. LDA karmandzsetta
6. O/I gomb (áram BE/KI)
7. m1 gomb (memória 1)
8. m2 gomb (memória 2)
9. LD -N057 tápegység
10. Tápegység jack csatlakozó
11. Elemek
12. Garancialevél
13. Használati utasítás
14. Táská

ÁLTALÁNOS TÁJÉKOZTATÓ

HUN

Az útmutató célja biztosítani a felhasználó számára az LD és a módosított LD 30, vérnyomás- és pulzusmérésre használt, automatikus, digitális eszköz (továbbiakban: eszköz) biztonságos és hatékony használatát. Az eszközt az alábbiakban bemutatott előírásokkal összhangban kell használni, és az itt meghatározottaktól eltérő célra nem használható. Fontos, hogy a felhasználó elolvassa és megértse a teljes használati utasítást különösen a «Javaslatok a pontos méréshez.» című bekezdést.

HASZNÁLATI JAVALLATOK

Az eszközt szisztolés és diasztolés vérnyomás, valamint pulzus mérésére fejlesztették ki, a 15. életévüket betöltött páciensek számára. Az eszköz használata ingadozó vérnyomású vagy ismert hipertóniával rendelkező páciensek számára, az orvosi felügyelet otthoni kiegészítésére ajánlott. A mandzsettát megközelítőleg 25-36 cm kerületű felkarra tervezték.

MŰKÖDÉSI ALAPELV

Az eszköz oszcillometriás módszert alkalmaz a vérnyomás- és a pulzusmérésre.

Az elektronikus egységgel szerelt mandzsettát tekerje a felkarja köré! A mandzsetta automatikusan felfújódik. Az eszközben található érzékelő észleli az enyhe nyomáskülönbség okozta változásokat a mandzsettában, amit a brachiális artéria tágulása és összehúzódása okoz minden egyes szívveréskor. Az eszköz méri a nyomáshullámok amplitúdóját, azokat átváltja higanymilliméterre (mmHg) és számok formájában megjeleníti a kijelzőn. Az eszköz kettő (2) memóriával rendelkezik és 60 soros táblázatban tárolja a mérési eredményeket. Ne feledje, hogy az eszköz nem képes biztosítani az említett méréspontosságot, ha azt nem a jelen használati utasításban meghatározott hőmérsékleten vagy páratartalomon használja vagy tárolja! Felhívjuk a figyelmet arra, hogy az eszközzel végzett vérnyomásmérés hibás értéket adhat, olyan személyek esetében, akik erős szívritmuszavarban szenvednek. A gyermeke vérnyomásmérésével kapcsolatosan kérje kezelőorvosa tanácsát!

ALKALMAZOTT ÚJ LD TECHNOLOGIÁK



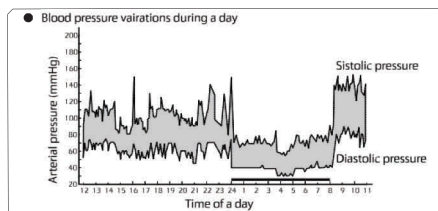
A fuzzy algoritmus egy olyan algoritmus, amely a mérési értékeket a szívverés jellegzetességeinek figyelembevételével dolgozza fel, így biztosítva a mérés nagymértékű pontosságát.

FIGYELEM! Az eszköz kizárólag a (mellékelt) 25-36 cm méretű, Cuff-Ld A jelű, mandzsettával használható.

JAVASLATOK A HELYES MÉRÉSHEZ

1. A helyes méréshez tisztában kell lennie azzal, hogy a VÉRNYOMÁS RÖVID IDŐN BELÜL IS JELENTŐS INGADOZÁSOKAT MUTATHAT. A vérnyomás sok tényezőtől függ, nyáron rendszerint alacsonyabb és télen magasabb. A vérnyomás az atmoszferikus nyomás függvényében változik, független a fizikai aktivitástól, az érzelmi állapottól, a stressztől és az étrendtől. A szedett gyógyszerek, az alkohol és a dohányzás nagymértékben befolyásolja a vérnyomást. Sok ember esetében, a mérés folyamatának klinikai körülmények között történő elvégzése is a vérnyomás növekedését eredményezheti. Ezért, az otthon mért vérnyomás gyakran eltér a klinikán mért vérnyomástól. Mivel a vérnyomás alacsony hőmérsékleten növekedésre hajlamos, ezért a mérést szobahőmérsékleten (körülbelül 20° C) végezzék!

Ha az eszközt, használat előtt alacsony hőmérsékleten tárolták, akkor hagyják, hogy legalább 1 órán keresztül felvegye a szoba hőmérsékletét, egyébként a mérés hibás lehet. A nap során a leolvasási különbség az egészséges emberekben 30-50 mm Hg szisztolés és 10 mm Hg diasztolés nyomás lehet. A vérnyomás, különböző tényezőktől való függése minden emberben egyedi. Ezért javasolt vezetni egy speciális vérnyomáslót. A MÉRÉSI EREDMÉNYEKEN ALAPULÓ VÉRNYOMÁS TRENDEKET KIZÁRÓLAG SZAKKÉPZETT ORVOS TUDJA ELEMEZNI.



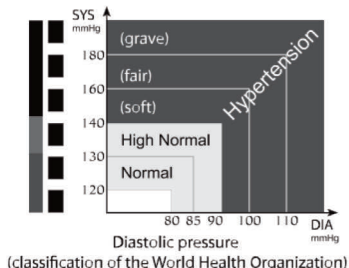
2. A szív és érrendszeri betegségek és számtalan egyéb betegség, megköveteli, hogy az orvos által előírt időpontban mérjük a vérnyomást. **NE FELEDJE, HOGY A DIAGNÓZIST ÉS A MAGAS VÉRNYOMÁS BÁRMILYEN JELLEGŰ KEZELÉSÉT KIZÁRÓLAG SZAKKÉPZETT ORVOS VÉGEZHETI AZ AT ORVOS ÁLTAL MÉRT VÉRNYOMÁS ADATOK ALAPJÁN. A GYÓGYSZEREK SZEDÉSÉT ÉS AZOK ADAGJÁNAK MEGVÁLTOZTATÁSÁT KIZÁRÓLAG A KEZELŐ ORVOSA ÍRTHATJA ELŐ ILLETVE MÓDOSÍTHATJA.**

3. Az olyan jellegű rendellenességek, mint például az érlemeszedés (vaszkuláris szklerózis), a gyenge pulzus, valamint a súlyos szívritmuszavarban szenvedő betegek esetén, a vérnyomás pontos mérése nehézségekbe ütközhet. **EZEKBE AZ ESETEKBE, AZ ELEKTROMOS ESZKÖZ HASZNÁLATÁRÓL KÉRJE SZAKKÉPZETT ORVOS TANÁCSÁT!**

4. AZ ELEKTROMOS ESZKÖZZEL TÖRTÉNŐ MÉRÉS ALATT MARADJON CSENDEN, HOGY MEGFELELŐ VÉRNYOMÁS ÉRTÉKEKET KAPJON! A vérnyomás mérést relaxált állapotban, kényelmes környezetben, szobahőmérsékleten kell elvégezni. Egy órával a mérés előtt mellőzni kell az étkezést, 1,5-2 órával előtte a dohányzást, az üdítőitalok és az alkohol fogyasztását.


5. A vérnyomásmérés pontossága attól függ, hogy a mandzsetta mérete megfelelő-e az Ön karjához. A MANDZSETTA NEM LEHET SEM TÚL KICSI SEM TÚL NAGY.

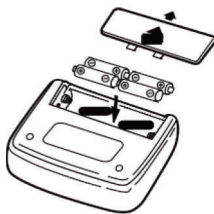
6. A mérések között várjon 3 percet, hogy helyreálljon a vérkeringés! Azonban, a véredények rugalmasságának jelentős csökkenése következtében kialakuló súlyos érszűkületől szenvedő egyének esetében több időre (10-15 perc) is szükség lehet kettő mérés között. Ez a cukorbetegségben régóta szenvedő betegekre is igaz. A vérnyomás még pontosabb meghatározásához, végezzenek 3 egymást követő mérést és számítsák ki azok átlagértékét!



AZ ESZKÖZ ÁRAMELLÁTÁSA

ELEMEK BEHELYEZÉSE

1. Nyissa fel az elemtartó fedelét és helyezzen be 4 db "AA" méretű elemet, az elemtartó belsejében jelölt polaritás alapján! Az elemtartó fedelének eltávolítását ne erőltesse! (1. ábra)
2. Zárja le az elemtartó fedelét!
 - Minden elemet cseréljen ki, amikor az alacsony elemtöltöttség jelzése "  " megjelenik a képernyőn, vagy amikor nincs kijelzés a képernyőn! Az alacsony elemtöltöttség jelzése nem mutatja a lemerülés mértékét.
 - Az eszközhöz mellékelt elemek célja ellenőrizni az eszköz működőképes állapotát az értékesítéskor, ezek élettartama az ajánlott elemek élettartamánál rövidebb lehet. • Egyidejűleg cserélje mind a 4 elemet! A leselejtezett elemeket ne használja! • Ha, az eszközt hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az összes elemet! • A lemerült elemeket ne hagyja az eszközben!



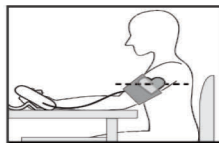
AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA HÁLÓZATI ÁRAMFORRÁSRÓL

A gyártó LD-N057 számú stabilizált áramforrás használatát ajánlja (az LD30 változatra ez fel van szerelve).

A tápáram jack csatlakozója az eszköz jobb oldalán található. Az eszköz hálózati áramforrásról történő működtetéséhez, csatlakoztassa a hálózati áramforrás csatlakozót az eszközhöz és dugja be a csatlakozódugaszt a hálózati csatlakozóba! A mérés befejezésekor, kapcsolja ki az eszközt a gomb megnyomásával, húzza ki a csatlakozódugaszt a hálózati csatlakozóból, és húzza ki a dugaszt az eszközből! A dátum és az idő beállítások nullázásának elkerülése érdekében, nem vegye ki az elemeket, amikor hálózati áramforrásról használja az eszközt!

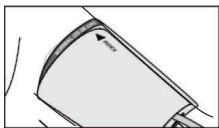
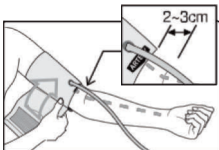
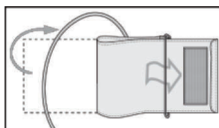
HELYES TESTTARTÁS A MÉRÉS ALATT

1. Üljön egy asztalhoz, úgy hogy a vérnyomás mérése alatt a karja annak felületén pihenjen! Ügyeljen arra, hogy a mandzsetta körülbelül a szíve magasságában legyen és, hogy a karja szabadon feküdjön fel az asztal felületére és az ne mozogjon!
2. A vérnyomást háton fekvé is mérheti. Nézzon a plafonra, maradjon csendben és ne mozogjon a mérés alatt! Ügyeljen arra, hogy a mandzsetta körülbelül a szíve magasságában helyezkedjen el!



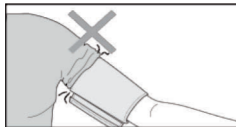
MANDZSETTA ELŐKÉSZÍTÉS

1. Helyezze a mandzsetta végét körülbelül 5 cm mélyen egy fém gyűrűbe!
2. Helyezze fel a mandzsettát a bal felkarjára úgy, hogy a levegőcső a tenyere felé nézzen! Ha a mérés a bal karján nehézkes, használhatja a jobb karját is, ebben az esetben ne feledje, hogy leolvasott értékek 5-10 mm Hg-el esetleg még többel is eltérhetnek.
3. Tekerje a mandzsettát a felkarja köré úgy, hogy a mandzsetta alja körülbelül 2-3 cm-el a könyöke felett legyen! Az "Artery" (artéria) jelölés a kar artériája fölött legyen!
4. Rögzítse a mandzsettát úgy, hogy az szorosan illeszkedjen a karhoz, de ügyeljen arra, hogy ne legyen túl szoros vagy túl laza! A mandzsetta túlságosan laza felhelyezése pontatlan eredményekhez vezethet.
5. A rögzített mandzsettán az "index" jelzésnek a "normál (25-36 cm)" területre kell mutatnia, ez azt jelenti, hogy a mandzsettát helyesen állította be és az illeszkedik a felkarjának méretéhez. Ha a jel a «<■■■>> területre vagy attól balra mutat, a mandzsetta túl kicsi és a leolvasások magasabbak lesznek, ha a jel a jelölt területre mutat «■■■>> vagy attól jobbra, a mandzsetta túl nagy és leolvasások alacsonyabbak lesznek.



6. Ha a kar kúpos alakot formál, akkor a mandzsettát spirális alakban kell felhelyezni.

7. ha a feltekert hüvely szorítja a kart, akadályozva a vér szabad áramlását az eszköz pontatlan értékeket adhat az aktuális vérnyomásáról



DÁTUM ÉS IDŐ BEÁLLÍTÁS

A dátum és idő beállítás üzemmódba történő átlépéshez, lenyomva kell tartani az M1 gombot, nyomja meg a \diamond gombot. A kiválasztott paraméter felvillan. A kiválasztott paraméter az M2 gomb lenyomásával növelhető és az M1 gomb lenyomásával csökkenthető. A következő paraméter év/hónap/óra/perc beállításához történő átlépéshez, nyomja le a \diamond gombot. Ha több mint 1 percig semmit sem tesz a dátum idő beállítás üzemmódban, az eszköz mindentől függetlenül átvált dátum és idő kijelzésre. Amikor a telepeket kicseréli, a dátum és az idő lenulláz. A vérnyomás- és pulzusmérés lehetséges az idő beállítása nélkül is. A dátum és az idő kijelzése nincs kikapcsolva. Amikor az eszközt óráként használja, akkor egy szett elem körülbelül 1 évig elegendő.

MÉRÉS FOLYAMATA

1. Dugja be a levegőcső csatlakozóját a mandzsetta Jack csatlakozójába! Vegyen 3-5 mély lélegzetet a mérés megkezdése előtt és nyugodjon le! Ne mozduljon, ne beszéljen, és ne feszítse meg a karját!

2. Nyomja meg a \diamond gombot!

3. Egy rövid időre minden szimbólum megjelenik a kijelzőn, az eszköz kettő rövid hangjelzést ad és önműködően levegőt fúj a mandzsettába.

Először, a felfújás 190 mmHg-en leáll.

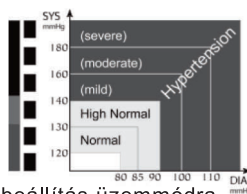
4. A 190 mmHg szint elérését követően a mandzsetta fokozatosan leenged. A képernyőn megjelenő számok visszazámlálása elindul. A "♥" villogni kezd.

5. Amikor a mérés befejeződik a berendezés hangjelzést ad, a kar mandzsetta teljesen leenged és a mérési eredmények villogni kezdenek a képernyőn és az M1/M2 kijelzés villog, emlékeztetve arra, hogy az eredmények tárolásához, ki kell választani az 1-es vagy 2-es memóriát az M1 illetőleg az M2 lenyomásával. Ha nem választ memóriát 3 percen belül, az eredmény nem kerül tárolásra, és az eszköz önműködően átvált dátum és idő kijelzésre.


Ha az eszköz, mérés közben rendellenes pulzust észlel, akkor a mérés végén megjelenik a szabálytalan szív működés (aritmia) jele "♥". Az aritmia jelzését a test, mérés alatti mozgása is okozhatja. A jel rendszeres



megjelenése esetén kérje ki kezelőorvosa tanácsát. A vérnyomás numerikus értékén felül, az eredmény egy WHO skálán is megjelenik (14. ábra). A WHO skála – a kapott artériás nyomás háromszínű besorolási skálája, az Egészségügyi Világszervezet ajánlása alapján. A skála a baloldalon található.



HUN

6. Nyomja meg a  gombot a dátum és idő beállítás üzemmódra történő átlépéshez!

AHHOZ, HOGY HELYES ÉRTÉKEKET KAPJON, TARTSON SZÜNETET A MÉRÉSEK KÖZÖTT, HOGY HELYRE ÁLLJON A VÉRKERINGÉS! VÁRJON LEGALÁBB 3 PERCET AZ ÚJABB MÉRÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT! A DÁTUM, AKKOR IS MEGŐRZŐDIK A MEMÓRIÁBAN, HA AZ ESZKÖZT ELEM NÉLKÜL TÁROLJA. A MEMÓRIÁBAN TÁROLT ÖSSZES ADAT TÖRLÉSÉHEZ, KÖVESSE A „MEMÓRIA FUNKCIÓ” CÍMŰ FEJEZETBEN LEÍRTAKAT!

Ha a dátum és idő beállítás üzemmód több mint 3 percig semmit sem tesz, az eszköz önműködően átvált dátum és idő kijelzésre.

ÖNMŰKÖDŐ ÚJRAFÚJÁS

Amikor az első vérnyommérés alatt a mandzsetta 190 mmHg szintre történő felfújása nem elégséges vagy, ha megmozdítja a karját, az eszköz leállítja a mérést, és újra felfújja a mandzsettát a következő, magasabb értékre. Az eszközön a karmandzsetta felfújásának 4 rögzített szintje van: 190, 230, 270 és 300 mmHg.

Az önműködő újrafújás addig ismétlődik, amíg a mérés nem sikeres. Ez, nem hibás működésre utaló jel.

MANDZSETTA NYOMÁS LEENGEDÉSÉNEK KÉNYSZERÍTÉSE

A levegő, karmandzsettából történő felfújás alatti (gyors) vagy a mérés alatti (lassú), leengedéséhez nyomja meg az O/I gombot. Az eszköz gyorsan leengedi az összes levegőt a mandzsettából és átvált dátum és idő kijelzés üzemmódra.

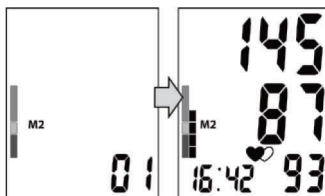
MEMÓRIA FUNKCIÓ

1. Minden egyes mérési eredmény (nyomás, pulzus, a mérés ideje és dátuma) tárolható az eszköz memóriájában. Ehhez, a mérést követően, nem több mint 3 percen belül, válassza az M1-et vagy M2-t a memóriában történő tároláshoz. HA HIBAÜZENET JELENIK MEG A MÉRÉSI EREDMÉNY NEM TÁROLÓDIK.



2. Mindkét memóriában maximum 60 mérési eredmény és a legutóbbi 3 mérés átlagértéke tárolható. Amikor a mérések száma meghaladja a 60-at, a legrégebbi adat törlődik a legújabb mentése érdekében.

3. A memóriában tárolt adatok megjelenítéséhez nyomja meg az M1 (vagy M2) gombot. Az M1 (vagy M2) gomb első lenyomásának hatására az M1 (vagy M2) memóriában tárolt legutóbbi 3 mérés átlagértéke jelenik meg a képernyőn (6. ábra).



Az M1 (vagy M2) gomb ismételt megnyomására a kiválasztott memória jele M1 (vagy M2) és a memória cella száma jelenik meg a képernyőn, és 1 másodpercen belül annak tartalma is megjelenik (7. ábra).


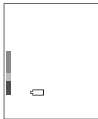
Amikor a memória cella tartalma megjelenik a kijelzőn, a mérés dátuma és ideje felváltva látható a kijelző alsó sorában. Az M1 (vagy M2) gomb minden egyes megnyomása a következő cellára történő átlépést eredményezi.

Ha nincs mentett eredmény a memóriában, az M1 (vagy M2) gomb első megnyomásának hatására az aktuális dátum és idő jelenik meg az eszköz kijelzőjén.

MEMÓRIA TÖRLÉS

A memóriában tárolt minden érték törléséhez, nyomja meg az M1 (vagy M2) gombot és tartsa nyomva azt több mint 5 másodpercig! A "Clr" szimbólum jelenik meg a képernyőn és minden érték törlődik a memóriából.

HIBAÜZENETEK

<i>Jele</i>	<i>Lehetséges ok</i>	<i>Hiba elhárítása</i>
	<p>A mandzsetta nem helyesen lett feltéve vagy a levegőcső csatlakozó nem elég szorosan van csatlakoztatva.</p> <p>A méréseket nem lehet végrehajtani a kéz mozgatása vagy beszélgetés miatt.</p>	<p>Ellenőrizze, hogy a mandzsetta helyesen van-e felhelyezve és, hogy a dugasz szorosan van-e bedugva! Ismétlje meg a teljes eljárást!</p> <p>A mérést a használati utasítás javaslatainak szigorú betartása mellett ismétlje meg!</p>
	Az elemek lemerültek.	Cserélje az elemeket újra!

ÁPOLÁS, TÁROLÁS, JAVÍTÁS LESELEJTEZÉS

HUN

1. Óvja az eszközt magas páratartalomtól, közvetlen napsugárzástól, ütéstől, rázkódástól! Az eszköz nem vízálló!
2. Az eszközt ne használja fűtőtestek és nyílt láng közelében!
3. Ha az eszközt fagypont alatti hőmérsékleten tárolta, akkor a használat előtt tartsa legalább 1 órán keresztül valamilyen meleg helyen!
4. Ha az eszközt hosszabb ideig nem használja, távolítsa el az elemeket! Az elemekből kifolyó elektrolit a termék megrongálódását eredményezheti. **AZ ELEMKEKET A GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTSA!**
5. Tartsa tisztán az eszközt és védje portól. Az eszköz tisztításához puha, száraz rongyot használjon!
6. Ne hagyja, hogy az egység és annak alkatrészei vízzel, oldószerral, alkohollal vagy üzemanyaggal érintkezzenek!
7. A karmandzsettát védje az éles dolgoktól; ne nyújtsa és hajtsa össze erősen!
8. Óvja az eszközt az olyan erős ütéstől, mint például a földre ejtés!
9. Az eszközön nem található speciális vezérlőszerv a mérés pontosságának beállítására. Tilos, egyénileg kinyitni az elektronikus blokkot javítás céljából! Az eszközt kizárólag hivatalos szervizben javíttassa!
10. A garancia-időszak lejáratát követően, időszakosan ellenőriztesse az eszköz műszaki állapotát egy szakszervizben!
11. Az eszköz hulladékként történő lerakásakor, tartsa be a helyi szabályozásokat! Az eszköz hulladékként történő lerakását a gyártó nem köti különleges feltételekhez.
12. A karmandzsetta számtalan tisztásnak ellenáll. A mandzsettát belülről borító (a páciens karjával érintkező) szövet 3%-os hidrogén peroxid oldatba mártott vatta darabbal tisztítható. Hosszabb használat után, a mandzsettát fedő szövet színe részlegesen kifakulhat. A mandzsetta mosása és vasalása nem lehetséges.

HIBAELHÁRÍTÁSI TIPPEK

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	ELHÁRÍTÁSI MÓD
Az O/I billentyű megérintése után semmi sem jelenik meg a képernyőn.	Lemerült elemek. Nem megfelelő az elemek polaritása. Az elemek érintkezői szennyezettek. Az elektromos csatlakozó nincs bedugva.	Minden elemet cseréljen újra! Helyesen helyezze be az elemeket! Száras ruhával törölje meg az érintkezőket! Dugja be az elektromos csatlakozót a csatlakozóaljzatba!
A felfűtés leáll majd újraindul.	Automatikusan ismételt felfűtés a helyes mérések biztosítása érdekében. Lehet, hogy a mérés alatt beszélt vagy megmozdította a karját?	Lásd A MÉRÉS MENETE című részt! Nyugodjon meg és ismétlje meg a mérést!
A vérnyomás minden alkalommal különböző. a mért érték túl alacsony/magas,	Ellenőrizze, hogy a karra helyezett mandzsetta egy szintben van-e a szívével! Ellenőrizze, hogy a karra helyezett mandzsettát helyesen tette-e fel? Lehet, hogy megfeszülnek a karizmai? Lehet, hogy a mérés alatt beszélt vagy megmozdította a karját?	Vegye fel a helyes testtartást a méréshez! Vegye fel a helyes testtartást a méréshez! Helyesen tegye fel a karra helyezett mandzsettát! Maradjon csendben és ne beszéljen a mérés alatt!
A mért pulzusszám túl magas/alacsony	Lehet, hogy a mérés alatt beszélt vagy megmozdította a karját? Lehet, hogy a mérést fizikai megterhelést követően végezte?	Maradjon csendben és mozdulatlan a mérés alatt! Legalább 5 perc múlva ismétlje meg a mérést!
Lehetetlen nagyszámú mérést végezni.	Gyenge minőségű elemek használata.	Kizárólag csak neves gyártók alkáli elemeit használja!

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	ELHÁRÍTÁSI MÓD
Mindentől független átváltás dátum és idő kijelzésre.	Működik az automatikus dátum és idő kijelzésre történő átváltás.	Ez nem hibás működés. Az eszköz a használatot követő 3 perc után, automatikusan átvált dátum és idő kijelzésre.

Ha a fenti javaslatok ellenére nem kap helyes mérési eredményeket, függesse fel a készülék működtetését és vegye fel a kapcsolatot a karbantartást végző szervezettel (hívja a garancia című részben megadott hivatalos szervezeteket)! Ne próbálja meg beállítani a belső mechanizmust!




JÓTÁLLÁS

1. Az alábbi LD termékre a garancialevélben meghatározott jótállás érvényes.
2. A garancia kötelezettségeket, a vevő számára a vásárláskor kiállított garancialevél tartalmazza.
3. A garanciális karbantartást végző szervezetek címeit a garancialevél tartalmazza.

MŰSZAKI ADATOK

Mérési módszer	oszcillometriás, Fuzzy algoritmussal
Kijelző	LCD
Karmandzsetta nyomástartomány.	0 - 300 Hgmm
Mérési tartomány: a karmandzsetta nyomása pulzus szám	40 - 260 Hg mm 40 - 160 1/min
A karmandzsettában mért levegőnyomás megengedhető abszolút hibatartomány	±3 Hgmm
A pulzusszám mérés megengedhető relatív hibatartomány	±5%
Felfújás	automatikus (levegő pumpa)
Leengedés	automatikus
Memória	2x60 legutóbbi mérés + a legutóbbi 3 mérés átlaga

Tápáram forrás típusa	4 "AA" méretű elem (LR6) vagy adapter nem kevesebb, mint 600 mA
Max áramfelvétel	3,6 W
Áramforrás	6 V
ADAPTER LD-N057	
Kimeneti feszültség	6 V ± 5%
Maximális terhelőáram	1.0 A
Bemeneti feszültség	~100-240 V, 50/60 Hz
Méreték	64 x 70 x 43 mm
Súly	nem több mint 85 g
Csatlakozó kábel hossza	1500 ± 50 mm
Csatlakozódugó:	
Terminálok polaritása	«→» belső
Belső átmérő	2.1 ± 0.1 mm
Külső átmérő	5.5 ± 0.1 mm
Csatlakozó dugó érintkezőjének hossza	10 ± 0.5
Dátum és idő	igen
Működési feltételek:	
Hőmérséklet	10 - 40 °C
Relatív páratartalom	85 % Rh és annál alacsonyabb
Tárolási és szállítási feltételek:	
Hőmérséklet	-20 - 50 °C
Relatív páratartalom	85 % Rh és alacsonyabb
Mandzsetta méret:	felnöttek számára nagyobb (felkar átmérő 25-36 cm)
Méreték:	
Méret (Elektromos rész)	98x 128 x 51 mm
Súly (csomagolás, táska, elemek és adapter nélkül)	376 g
Komplett szett	elektromos rész, Cuff-LDA (csővel és csatlakozóval szettben), 4 elem, LD-N057 áramforrás, táska, kézikönyv, garancialevél, csomagolás.

Az eszköz élettartama (mandzsetta nélkül), Mandzsetta élettartama, év	7 3
Gyártás éve	A gyártási év az eszköz alján található, a sorozatszám "AA" szimbólumai után.
Szimbólum definíció	 BF típus alkalmazott rész.  Olvassa el a kézikönyvet!  Európai Unió engedély.

A műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül módosíthatók a termék működésének és minőségének javítása érdekében.

TANÚSÍTVÁNY ÉS ORSZÁGOS REGISZTRÁCIÓ

Az eszköz gyártása rendelkezik a nemzetközi ISO 13485:2003 szabványnak megfelelő hitelesítéssel.

Az LD30 eszköz megfelel az MDD 93/42/EGK Európai Irányelv követelményeinek MDD 93/42/EGK, és a EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971, EMC (IEC 60601-1-

2:2001/A1:2004, CISPR 11:2003/A2:2006, GROUP 1, CLASS B, IEC 61000-3-2:2005, IEC 61000-3-3:1994/A2:2005 nemzetközi szabványnak.

Az LD-N057 áramforrás megfelel a nemzetközi EN 55022 Class A szabványnak, az elektromos áramütés elleni védelem szintje: Class II, BF típus.

Az eszköz a Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 35 Selegie vállalat terméke.
Road #09-05 Parkline Shopping Centre, Singapore 188307.

Exportőr: Little Doctor International (S) Pte. Ltd.

Gyártó: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd., No. 8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, KÍNAI NÉPKÖZTÁRSASÁG).

A panaszokat és a kéréseket a következő címre postázza:

Little Doctor Europe Sp. z o.o.

57G Zawila Street, 30-390, Krakow, Poland

Service phone: +48 12 2684748, 2684749

Gyártásfelügyelet: Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 35

Selegie Road # 09-02 Parkline Shopping Centre, Singapore 188307.

Gyártó: Little Doctor Electronic (Nantong) Co. Ltd., No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, Nantong 226010, Jiangsu, KÍNAI NÉPKÖZTÁRSASÁG

Európa forgalmazó:

Little Doctor Europe Sp. z o.o.

57G Zawila Street, 30-390, Kraków, Poland

Sales Office phone: +48 12 2684746, 12 2684747, fax: +48 12 268 47 53

E-mail: biuro@littledoctor.pl

www.LittleDoctor.pl

Authorized Representative in the EU: Shanghai International Trading Corp. GmbH, Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany.

www.LittleDoctor.ru

CE 0123



LITTLE DOCTOR INTERNATIONAL (S) PTE. LTD.

yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699, Fax:
65-62342197, E-mail: ld@singaporemail.com



Shanghai International Trading Corp.GmbH
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Németország. Tel: 0049-40-
2513175

Little Doctor International (S) Pte. Ltd. © Bejegyzett
védjegye
© Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 2006-2014

E132/1402/01